

Zeitschrift: Revue Militaire Suisse
Herausgeber: Association de la Revue Militaire Suisse
Band: 58 (1913)
Heft: 5

Artikel: La mitrailleuse aérienne Hotchkiss
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-339478>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La Mitrailleuse aérienne Hotchkiss.

Le Salon de l'Aéronautique, à Paris, a fait ressortir une double tendance actuellement commune à tous les aviateurs, et que la *Revue militaire suisse* a déjà signalée.

L'aéroplane de guerre ne doit plus se contenter d'être un agent rapide d'informations : on exige qu'il devienne un engin offensif et protégé. Les constructeurs se préoccupent, en conséquence, de transformer leurs fuselages en de véritables réduits blindés et modifient radicalement les parties fondamentales de leurs appareils dans le but de rendre pratique, à bord de ceux-ci, l'usage des armes à tir rapide.

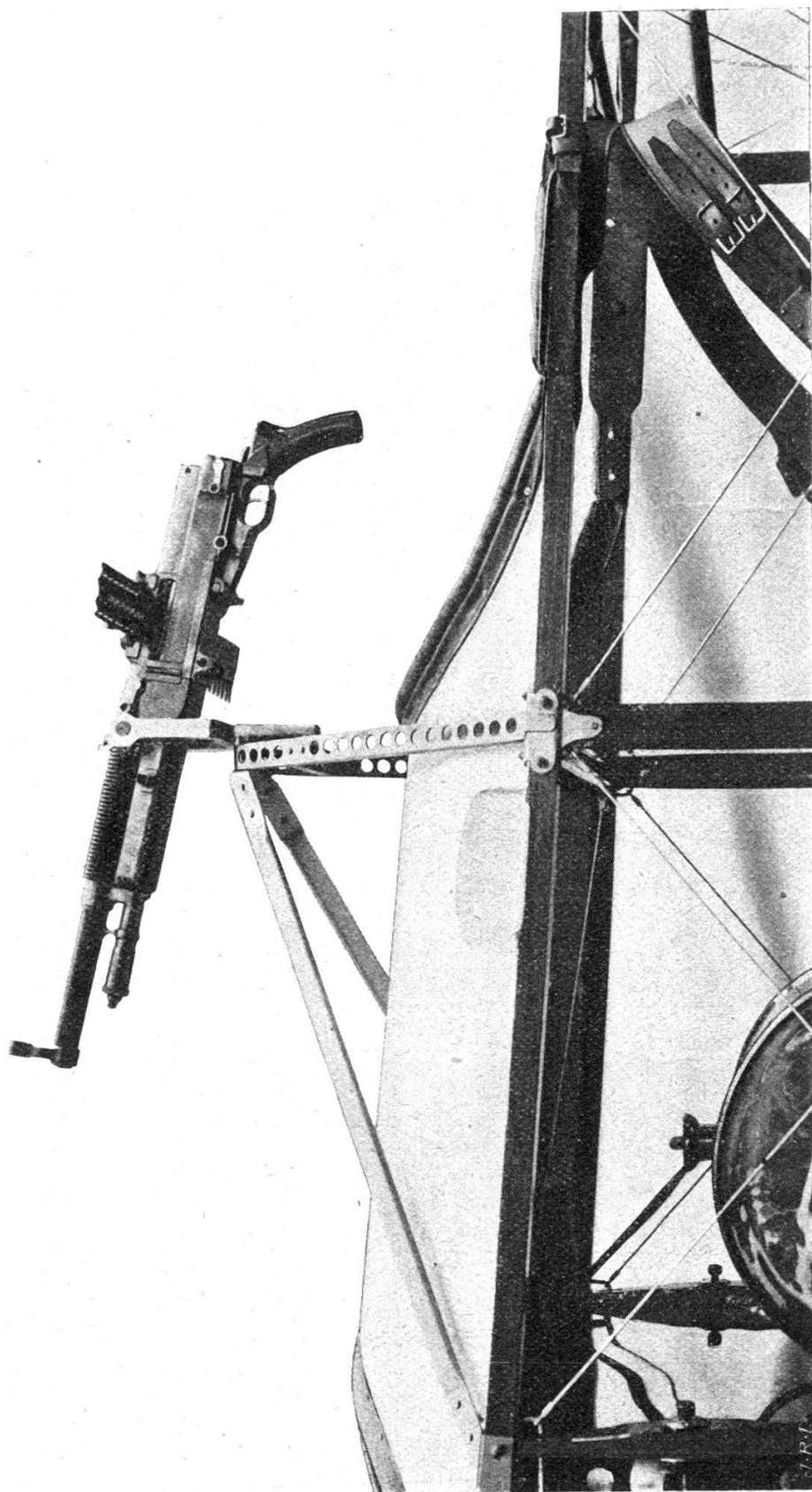
En prévision de cette transformation, la Société Hotchkiss a entrepris l'étude d'une « mitrailleuse aérienne », spécialement destinée à l'armement des aéroplanes. Elle a exposé ce nouvel engin au Salon. A notre demande, elle a bien voulu nous en envoyer les deux photographies ci-jointes, accompagnant quelques renseignements.

La « Mitrailleuse aérienne », présentée tout d'abord aux établissements d'aviation militaire français, a réuni d'emblée tous leurs suffrages et c'est avec le concours des appareils et des pilotes militaires que les essais ont été poursuivis avec un plein succès.

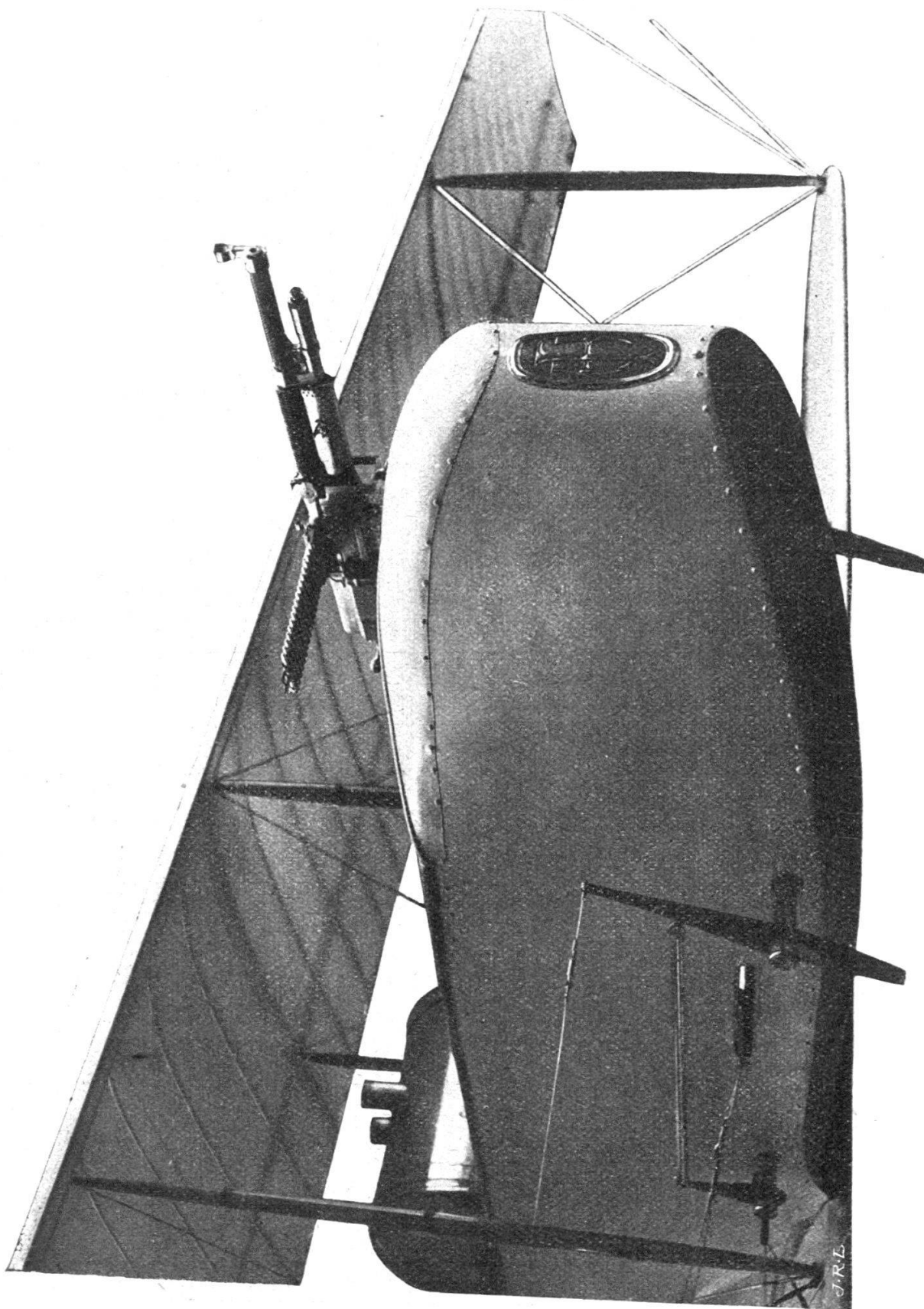
La « Mitrailleuse aérienne » a été exposée au Salon de l'aéronautique sur un monoplan Blériot et un biplan Henri Farman. Les photographies montrent l'adaptation de l'arme sur les deux fuselages.

Les caractéristiques de la « Mitrailleuse aérienne » sont les suivants :

- 1^o Grande légèreté : poids total : 10 kil.
- 2^o Minimum d'encombrement : longueur totale 0^m88.
- 3^o Grande rapidité de tir : 12 coups par seconde.
- 4^o Facilité de tir dans toutes les directions et sous tous les angles grâce à l'emploi de chargeurs rigides qui permettent même le tir vertical.



La mitrailleuse aérienne Hotchkiss sur appareil Farman.



La mitrailleuse aérienne Hotchkiss sur monoplan Blériot.

5^o Instantanéité de visée par une ligne de mire spéciale.

6^o Dispositifs de sécurité empêchant la projection des étuis et chargeurs vides sur le sol ou dans les parties vulnérables de l'aéroplane — ailes, moteur, hélice.

7^o Exécution régulière du tir à blanc, nécessaire pour l'instruction des tireurs et les manœuvres.

L'arme fixée par des tourillons à un chandelier-support très léger, à serrage réglable dans les deux sens de façon à lui conserver une stabilité suffisante tout en permettant des déplacements très rapides, peut être montée en n'importe quel point d'un fuselage donnant un champ de tir convenable.

Ce champ peut d'ailleurs être rendu pratiquement illimité par l'emploi d'un affût spécial qui exige naturellement une adaptation particulière du fuselage.

Le tir de la « Mitrailleuse aérienne » aussi bien en chasse qu'en retraite, verticalement ou sur les côtés, est sans influence sur l'équilibre de l'aéroplane.

